

Press Release (This is provisional translation. Please refer to the original text written in Japanese.)

May 18, 2012  
Policy Planning and Communication Division,  
Inspection and Safety Division,  
Department of Food Safety

To Press and those who may concern,

Restriction of distribution of foods based on the Act on Special Measures Concerning Nuclear  
Emergency Preparedness, direction of Director-General of the Nuclear Emergency Response  
Headquarters

Today, based on the results of inspections conducted until yesterday and in the lights of the Nuclear Safety Commission's advice, the Nuclear Emergency Response Headquarters has issued restriction of distribution for Governors of Iwate, Miyagi and Tochigi as follows.

- (1) Koshiabura produced in Sumita-cho, Iwate prefecture.
- (2) Japanese royal fern produced in Sumita-cho, Iwate prefecture.
- (3) Log-grown shiitake (outdoor cultivation) produced in Ohira-mura, Miyagi prefecture.
- (4) Japanese dace captured in Okawa river (including its branches), Miyagi prefecture.
- (5) Wild Japanese pepper produced in Otawara-shi, Tochigi prefecture.

1. With regard to Iwate prefecture, the restriction of distribution of Koshiabura and Japanese royal fern produced in Sumita-cho is instructed today.
  - (1) The Instruction of the Nuclear Emergency Response Headquarters is attached as attachment 1
  - (2) The concept of management at Iwate prefecture after ordering the restriction of distribution is attached as attachment 2
2. With regard to Miyagi prefecture, the restriction of distribution of Log-grown shiitake (outdoor cultivation) produced in Ohira-mura and Japanese dace captured in Okawa river (including its branches) is instructed today.
  - (1) The Instruction of the Nuclear Emergency Response Headquarters is attached as attachment 3.
  - (2) The concept of management at Miyagi prefecture after ordering the restriction of distribution is attached as attachment 4.
3. With regard to Tochigi prefecture, the restriction of distribution of wild Japanese pepper produced in Otawara-shi is instructed today.
  - (1) The Instruction of the Nuclear Emergency Response Headquarters is attached as attachment 5.
  - (2) The concept of management at Tochigi Prefecture after ordering the restriction of distribution is attached as attachment 6.
4. The list of Instructions on the restriction of distribution and/or consumption of food concerned in accordance with the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness is attached as reference.

Reference: omitted

Attachment 2, 4, 6: omitted

Instruction

18 May 2012

From Director-General of the Nuclear Emergency Response Headquarters  
To Governor of Iwate Prefecture,

The Instruction to the Prefecture on May 16 2012 based on the Article 20.3 of the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness (Act No. 156, 1999) shall be changed as follows.

1. Restrictive requirements shall apply to heads of municipalities and food business operators concerned not to distribute any log-grown shiitakes (outdoor cultivation) produced in Morioka-shi, Ofunato-shi, Hanamaki-shi, Kitakami-shi, Tono-shi, Ichinoseki-shi, Rikuzentakata-shi, Kamaishi-shi, Oshu-shi, Kanegasaki-cho, Hiraizumi-cho, Sumita-cho, Otsuchi-cho and Yamada-machi, for the time being.
2. Restrictive requirements shall apply to heads of municipalities and food business operators concerned not to distribute any Koshiabura produced in Morioka-shi, Hanamaki-shi, Kamaishi-shi, Oshu-shi and Sumita-cho for the time being.
3. Restrictive requirements shall apply to heads of municipalities and food business operators concerned not to distribute any Japanese royal ferns produced in Ichinoseki-shi, Oshu-shi and Sumita-cho for the time being.
4. Restrictive requirement shall apply to heads of municipalities and food business operators concerned not to distribute any wild *Pteridium aquilinum* produced in Oshu-shi and Rikuzentakata-shi for the time being.
5. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Pacific cod captured in Miyagi offshore, for the time being.
6. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any wild Whitespotted chars captured in Iwai river (including its branches) and Satetsu river (including its branches) for the time being.
7. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Japanese dace captured in Okawa river in Iwate prefecture (including its branches), Kitakami river in Iwate prefecture (limiting lower reaches from Shijushida dam and including its branches but excluding upper reaches from Ishibane dam, Ishibuchi dam, Irihata dam, Gosho dam, Sotoyama dam, Tase dam, Tsunatori dam, Toyosawa dam and Hayachine dam) for the time being.
8. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to move any Cattle (excluding under 12-month old) farmed in the prefecture to outside of the prefecture and not to ship any Cattle farmed in the prefecture to slaughterhouses for the time being, provided, however, that this shall not apply to Cattle which are managed based on shipment and inspection policy set by Iwate prefecture.

Instruction

18 May 2012

From Director-General of the Nuclear Emergency Response Headquarters  
To Governor of Miyagi Prefecture,

The Instruction to the Prefecture on May 17 2012 based on the Article 20.3 of the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness (Act No. 156, 1999) shall be changed as follows.

1. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any log-grown shiitakes (outdoor cultivation) produced in Sendai-shi, Ishinomaki-shi, Kesennuma-shi, Shiroishi-shi, Natori-shi, Kakuda-shi, Tome-shi, Kurihara-shi, Higashimatsushima-shi, Osaki-shi, Zao-machi, Shichikashuku-machi, Murata-machi, Kawasaki-machi, Marumori-machi, Taiwa-cho, Tomiya-cho, Ohira-mura, Shikama-cho, Kami-machi and Minamisanriku-cho, for the time being.
2. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any bamboo shoot produced in Shiroishi-shi and Marumori-machi, for the time being.
3. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Ostrich fern produced in Kesennuma-shi, Kurihara-shi, Osaki-shi and Kami-machi, for the time being.
4. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Koshiabura produced in Kesennuma-shi, Tome-shi, Kurihara-shi, Osaki-shi, Shichikashuku-machi and Minamisanriku-cho for the time being.
5. Restrictive requirements shall apply to head of municipalities and food business operators concerned not to distribute any Japanese royal fern produced in Kesennuma-shi, Osaki-shi and Marumori-machi, for the time being.
6. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Japanese seabass and Panther puffer captured in Sendai bay, for the time being.
7. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Pacific cod captured in Miyagi offshore, for the time being.
8. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Whitespotted chars (excluding farmed fish) captured in Okura river (limiting upper reaches from Okura dam and including its branches) and Natori river (limiting upper reaches from Akiutaki waterfall and including its branches), for the time being.
9. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Japanese dace captured in Abukuma river in Miyagi prefecture (including its branches but excluding upper reaches from Shichigashuku dam) and Okawa river in Miyagi prefecture (including its branches), for the time being.
10. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Land-locked salmon (excluding farmed fish) captured in Abukuma river in Miyagi prefecture (including its branches but excluding upper reaches from Shichigashuku dam), for the time being.

11. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to move any Cattle (excluding under 12-month old) farmed in the prefecture to outside of the prefecture and not to ship any Cattle farmed in the prefecture to slaughterhouse for the time being, provided, however, that this shall not apply to Cattle which are managed based on shipment and inspection policy set by Miyagi prefecture.

Instruction

18 May 2012

From Director-General of the Nuclear Emergency Response Headquarters  
To Governor of Tochigi Prefecture,

The Instruction to the Prefecture on May 17 2012 based on the Article 20.3 of the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness (Act No. 156, 1999) shall be changed as follows.

1. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Log-grown shiitakes (outdoor cultivation) produced in Utsunomiya-shi, Ashikaga-shi, Tochigi-shi, Kanuma-shi, Nikko-shi, Moka-shi, Otawara-shi, Yaita-shi, Nasushiobara-shi, Sakura-shi, Nasukarasuyama-shi, Kaminokawa-machi, Mashiko-machi, Motegi-machi, Ichikai-machi, Haga-machi, Mibu-machi, Shioya-machi, Takanezawa-machi, Nasu-machi and Nakagawa-machi for the time being.
2. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Log-grown shiitakes (hothouse cultivation) produced in Otawara-shi, Yaita-shi, Nasushiobara-shi, Haga-machi and Nasu-machi for the time being.
3. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any log-grown pholiota nameko (outdoor cultivation) produced in Nikko-shi and Nasushiobara-shi for the time being.
4. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any log-grown brick caps (outdoor cultivation) produced in Ashikaga-shi, Sano-shi, Kanuma-shi, Moka-shi, Otawara-shi, Yaita-shi, Nasushiobara-shi, Sakura-shi, Nasukarasuyama-shi, Kaminokawa-machi, Mogi-machi, Ichikai-machi, Haga-machi and Takanezawa-machi for the time being.
5. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Bamboo shoot produced in Nikko-shi, Otawara-shi, Nasushiobara-shi and Nasu-machi, for the time being.
6. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any wild Ostrich fern produced in Otawara-shi, Nasushiobara-shi and Nasu-machi, for the time being.
7. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any wild Koshiabura produced in Utsunomiya-shi, Kanuma-shi, Nikko-shi, Otawara-shi, Yaita-shi, Nasushiobara-shi, Sakura-shi, Nasukarasuyama-shi, Mogi-machi, Shioya-machi and Nasu-machi for the time being.
8. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any wild Japanese pepper produced in Utsunomiya-shi, Nikko-shi, Otawara-shi and Nasushiobara-shi for the time being.
9. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any wild Japanese royal ferns produced in Nikko-shi and Nasu-machi for the time being.
10. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any wild Aralia sprout produced in Otawara-shi, Yaita-shi,

Ichikai-machi and Nasu-machi for the time being.

11. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any wild *Pteridium aquilinum* produced in Kanuma-shi and Otawara-shi for the time being.
12. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any tea leaves produced in Tochigi-shi, Kanuma-shi and Ootawara-shi for the time being.
13. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Japanese dace (excluding farmed fish) captured in Oashi river (including its branches but excluding Arai river and its branches), Mumo river (including its branches) and Naka river in Tochigi prefecture (limiting upper reaches from junction with Mumo river (including its branches but excluding upper reaches from Shiobara dam and its branches)) for the time being.
14. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to move any Cattle (excluding under 12-month old) farmed in the prefecture to outside of the prefecture and not to ship any Cattle farmed in the prefecture to slaughterhouses for the time being, provided, however, that this shall not apply to Cattle which are managed based on shipment and inspection policy set by Tochigi prefecture.
15. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Boar meat from boars captured in Tochigi prefecture for the time being, provided, however, that this shall not apply to Boar meat which are managed based on shipment and inspection policy set by Tochigi prefecture.
16. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Deer meat obtained after capturing in Tochigi prefecture for the time being.